

# Au Japon, un OCR léger pour lire les livres anciens sans ordinateur puissant

La Bibliothèque nationale de la Diète développe NDLOCR-Lite, un outil gratuit conçu pour transformer en texte des images de livres, revues et documents japonais numérisés, sans processeur graphique dédié. Pour les chercheurs, bibliothèques et petites institutions, l'enjeu est concret : rendre exploitables des collections anciennes avec un ordinateur ordinaire.

Le 27/06/2026 à 10:01 par [Nicolas Gary](#)  
11 Partages



Lire automatiquement un vieux livre japonais ne devrait pas nécessiter une machine de laboratoire. C'est l'objectif de NDLOCR-Lite, outil développé par le NDL Lab de la Bibliothèque nationale de la Diète.

Le portail [Current Awareness](#), animé par la NDL, a consacré le 25 juin 2026 un article à cette version allégée des outils d'OCR de l'institution. Il rappelle que les programmes les plus performants exigent souvent un GPU, c'est-à-dire un processeur graphique, dont l'installation peut constituer un obstacle pour les chercheurs ou établissements modestes.

NDLOCR-Lite vise précisément à abaisser cette barrière. La version présentée par la NDL Lab fonctionne sur Windows, macOS et Linux, sans configuration lourde. Elle s'adresse aux livres et périodiques japonais imprimés depuis l'ère Meiji, tout en expérimentant la reconnaissance de textes manuscrits et de caractères latins, selon les informations publiées sur le dépôt [GitHub officiel](#).

L'outil s'inscrit dans une série de développements engagés par la bibliothèque nationale japonaise autour de l'OCR patrimonial. La NDL travaille également sur les imprimés anciens japonais et chinois, notamment à travers NDL古籍OCR et sa version Lite, destinée aux documents classiques.

## Transformer les images en texte interrogeable

Pour les bibliothèques, l'OCR ne sert pas seulement à transcrire. Il convertit une page numérisée en texte cherchable, copiable, indexable et exploitable par des outils de recherche.

Dans le cas des collections japonaises, la tâche se complique : écriture verticale, caractères anciens, mise en page dense, coexistence de plusieurs systèmes graphiques. Les outils généralistes échouent souvent sur ces corpus.

En rendant ses logiciels plus légers, la Bibliothèque nationale de la Diète cherche à élargir les usages au-delà des grands laboratoires. Un chercheur isolé, une petite bibliothèque ou un centre d'archives local peut ainsi travailler sur des documents jusque-là consultables seulement comme images.

Interroger désormais la page numérisée, plus facilement encore, c'est tout l'enjeu de l'accès aux ouvrages anciens.



Watch on

Crédits photo : NDLOCR-Lite

Par [Nicolas Gary](#)  
Contact : [ng@actualitte.com](mailto:ng@actualitte.com)

## COMMENTER CET ARTICLE

Votre nom/pseudo (obligatoire)

Votre Email (requis pour les notifications de suivi, invisible sur le site)

Qu'en pensez-vous ?

**Welcome**

With our 214 **partners**, we wish to store and access information on your devices (cookies, pixels in emails, etc.), combine and share your personal data with our partners, whether collected on this website or in our emails, already held by some of us, or obtained later, including in other contexts.

Processing this data (identifiers, browsing, preferences, purchases, loyalty programs, IP, postal addresses and emails, phone, precise geolocation, etc.) allows developing and offering you services, content, commercial offers and ads across your devices and screens (including by email, post, SMS, phone, audio, and video), personalising them, measuring their performance, and analysing audiences.

You can "accept all" and withdraw your consent at any time via the "cookie" icon. You can also "set detailed preferences" and object to processing activities not subject to consent. These choices remain valid for 6 months.

powered by SData

Set your choices
Accept all

- LETTRE D'INFORMATION
- FLUX RSS
- CONTACT
- QUI SOMMES NOUS ?
- MENTIONS LÉGALES
- CONNEXION
- POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ
- CHARTRE COMMENTAIRES
- TENDANCES ET CÉLÉBRITÉS
- FREE SPINS



## Welcome

With our 214 **partners**, we wish to store and access information on your devices (cookies, pixels in emails, etc.), combine and share your personal data with our partners, whether collected on this website or in our emails, already held by some of us, or obtained later, including in other contexts.

Processing this data (identifiers, browsing, preferences, purchases, loyalty programs, IP, postal addresses and emails, phone, precise geolocation, etc.) allows developing and offering you services, content, commercial offers and ads across your devices and screens (including by email, post, SMS, phone, audio, and video), personalising them, measuring their performance, and analysing audiences.

You can "accept all" and withdraw your consent at any time via the "cookie" icon. You can also "set detailed preferences" and object to processing activities not subject to consent. These choices remain valid for 6 months.

powered by  Sdata

[Set your choices](#)

[Accept all](#)

